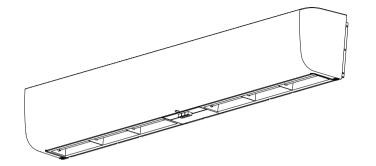


# INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS

安装使用说明书





## Model No. 型号:

2509UA	2512UA	2515UA
3009UA	3012UA	3015UA
3509UA	3512UA	3515UA
4009UA	4012UA	4015UA

日录

Contents	日來
Safety instructions 2	安全指引14
Installation cautions $2\sim3$	安装注意事项 14~15
Supplied accessories 4	包装附件清单16
Parts name and dimensions 4	部件名称及尺寸16
Requirement of installation5	安装要求17
How to install $6\sim7$	安装方法 18~19
Multiple products operate	多台组合运行
in group 8	20
Wiring diagram 8	电器原理图 20
Operation methods $8\sim9$	使用方法20~21
Routine maintenance 10~11	维护保养 22~23
Trouble shooting 12	常见故障的识别与处理 24
Specifications 13	规格 25
•	

Thank you for purchasing this KDK product.

Please read these installation and operating instructions carefully before attempting to install, operate or service the KDK product. Please carefully read the "Installation cautions" ( $P.2\sim3$ ) of this installation and operating instructions before installation. Failure to comply with installation and operating instructions could result in personal injury or property damage. Please explain to users how to operation and maintain the product after installation, and this booklet should be presented to users.

Please retain this booklet for future reference.

感谢您选用KDK产品。

安装,使用和维护KDK产品前,请仔细阅读本安装使用说明书。

安装前,请务必先阅读"安装注意事项"(第14~15页)。

不遵照此安装使用说明书进行操作有可能导致人员受伤或财产损失。

安装完成后,请向顾客说明如何使用和维护KDK产品,并将此安装使用说明书交给顾客保管。 请妥善保管好此安装使用说明书以备日后参考。

## Safety instructions

#### Please observe strictly



- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the product by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the
- Make sure to disconnect the power supply before cleaning the product.

The following explanations must always be observed in order to prevent harm to users or other people and prevent damage to property.

■The following displays are classified and explained to what extent harm or damage occurs when the display details are ignored and the unit in question is wrongly used.



## **WARNING**

This indication means: Must be treated seriously that this may result in death or serious injury.



## **CAUTION**

This indication means: Must be treated seriously that this may result in injury or physical damage.

■The typese of details to be observed are classified and explained in the following illustrated displays (below are the series of illustrated displays)



This symbol indicates the "COMPULSORY "item that must be followed without failure.



This symbol indicates the item"PROHIBITED"to do.

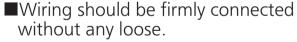
# Installation cautions

# WARNING

■Please install an all-pole switch which the contact separation is more than 3mm (Double pole switch)



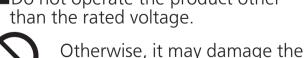
Otherwise, it may cause a short circuit, thus resulting a fire.





Otherwise, it may cause a short circuit, thus resulting a fire.

■Do not operate the product other than the rated voltage.



product or cause fire.

■Installation should be done by authorized person. The product should be installed firmly.



Otherwise, the product may fall down and it may cause injury.

■The product must be grounded.





Otherwise, it may cause electric shock when there is any trouble or electric leakage.



Otherwise, it may cause damage to the product or injury.

## Installation cautions

# WARNING

■The product must be installed tightly. Components must be installed tightly.



Otherwise, it may injury person caused by product's falling off.

■Do not install the product as the method which is not approved in the installation and operating instructions.



Otherwise, the product any fall down and it may cause injury.

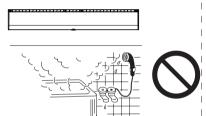
■It's prohibited to install the product in locations such as machinery, chemical plants or research facilities where it will be exposed to noxious gases containing acids, alkali, organic solvents, paint fumes, etc., to gases containing corrosive ingredients.



It could cause gas poisoning, corrosion and degradation of product that results in a fire.

■It's prohibited to install in the following locations.

where there is steam.



Otherwise, it may cause a short circuit, thus resulting in a fire.

Do not install the product Location with combustible. Do not install the product gas or emission of exhaust out of the window and

gas.



Otherwise, it may cause a short circuit, thus resulting in a fire.

wall.



Otherwise, the product may get wet in the rain and cause short circuit.

# **CAUTION**

■Product must be installed by 2 persons.





Otherwise, the product may fall down and it may cause injury.

■The special-purpose or dedicated parts, such as mounting fixtures, must be used if such parts are provided.



Otherwise, the product may fall down and it may cause injury.

■The product must be mounted on a building which is strong enough. To ensure it can bear over 5 times of product weight. The building must be reinforced if its strength can not be ensure.





Otherwise, the product may fall down and it may cause injury.

■Please wear the gloves when installing the product.





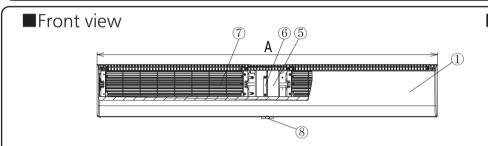
Otherwise, it may cause damage.

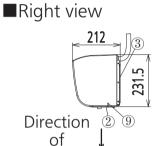
# Supplied accessories

The following attachments are enclosed in the packing box of product.Be sure to check if they are complete after unpacking, and if anything is missed, contact our After-Sales Service Center or the dealer.

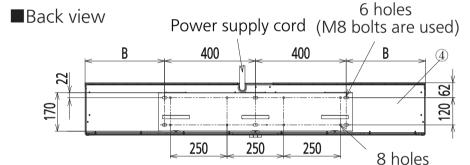
No.	Drawing	Name	Quantity	No.	Drawing	Name	Quantity
1		Washer	6	4		Bolt M8×60L	6
2		Spring washer	6	(5)		Installation and operating instructions	1
3		Nut (M8)	6	6		Service parts list	1

## Parts name and dimensions





Air outlet



(Φ8mm wooden screws are used)

•	· ·	
Model No.	Α	В
2509UA, 3009UA, 3509UA, 4009UA	900	50
2512UA, 3012UA, 3512UA, 4012UA	1200	200
2515UA. 3015UA. 3515UA. 4015UA	1500	350

No.	Part name	Classification	No.	Part name	Classification
1	Front panel	Resin ABS	6	Motor support	Steel SGCC
2	Air outlet	Resin ABS		C (	Steel plate +ResinAS +Glass fiber
3	Mounting plate	Steel SGCC	7	Cross-flow impeller	+Glass fiber
4	Back panel	Steel SGCC	8	Push-button switch	Assembly part
(5)	Motor	Assembly part	9	Guide plate	Resin ABS

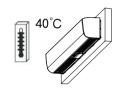
#### Notice

Please refer to the table above to recycle the materials as much as possible when discarding this product.

# Requirement of installation

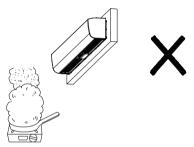
■Please observe the following requirement.Otherwise, it may cause the product aging and breakdown.

The applicable ambient temperature of this product is in the range of  $-10^{\circ}$ C  $\sim$  40 °C.

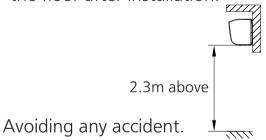




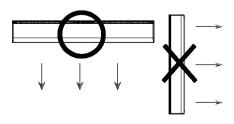
Do not install the product where it is exposed to oil fumes.



■The lowest surface of this product should be installed above 2.3m from the floor after installation.



■Please install the product horizontally, don't vertically install the product.



It could affect the performance of bearing.

It's prohibited to install in the uneven surface.(Flatness shall be 3mm below.)

Distortion results in reducing the separation performance.

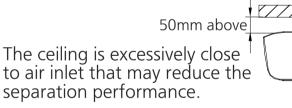
Locations where freezing could happen.

Otherwise, it may damage the product or cause fire.

Do not install the product in the place with many dust.

Impeller deformation may be caused by sand and dust piling up, which may affect the performance.

■The distance between product and ceiling must be 50mm above.

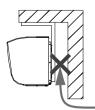


■Ensure the space among products is 20~40mm when multiple products operate in row.



Easy for installation.

■Please block the clearance between wall and product.



Prevent product from sucking in outdoor air from clearances.

# How to install

#### 1. Fix the mounting plate

- ■Mounting on concrete wall.
- 1.Remove mounting plate from product.
  Taking the mounting plate by removing the 3 screws.
- 2. Firmly fix the bolts in the proper position.
- Determine the position on the wall and drill into the wall.
- Fit the bolts into the holes.
- Fill the holes with concrete.
- Install the mounting plate and check if it's secured when the concrete solidifies.

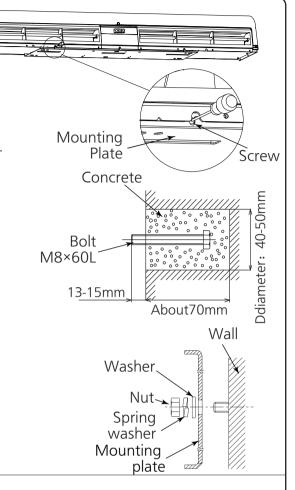
#### Notice

Distance of bolt head away from wall should be  $13 \sim 15$ mm.

3. Fix the mounting plate with washers, spring washers and nuts.



■Please use the mounting plate provided with product to avoid the dropping caused by insufficient strength.



■Other installation methods

Mounting on steel hanger

Mounting on wooden frame

Mounting on wooden frame

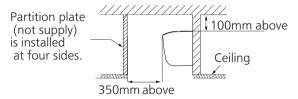
Wooden screw (\$\phi 8 \times 60L\$)

Notice

1.It's prohibited to install the product on hollow wall, otherwise it may produce noises.

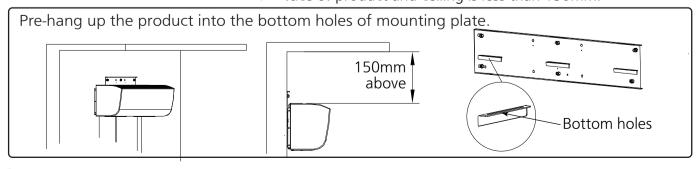
2. Conduct the necessary reinforcement, depending on the particular condition to avoid noise resonance and vibration.

Mounting inside the ceiling



- 1. The inside space of ceiling should exceeding the dimensions as indicated above to ensure the space of air inlet, please select the larger model if space of air inlet can't be reserved.
- 2.Don't place the substances near the air inlet or outlet grille (include the grille) . It could affect the performance.

2. Preparation before wiring (Carry out this step if the distance between top face of product and ceiling is less than 150mm.)

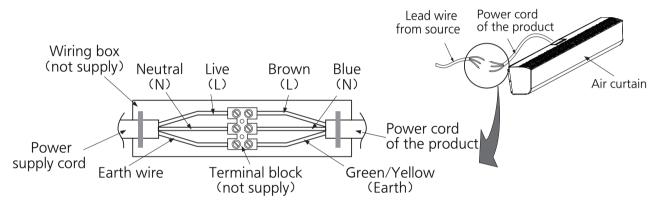


## How to install

#### 3.Wiring

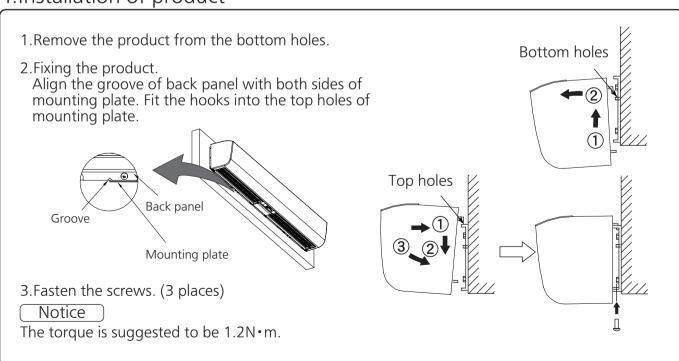
## **WARNING**

- ■Wiring is required to follow the local wiring regulations. Otherwise, it may cause fire.
- ■Please select 60227 IEC 53 ordinary polyvinyl chloride sheathed cord. Nominal cross-sectional area of conductors is 3×1.0mm<sup>2</sup>. Otherwise, it may cause fire.
- ■The product is not provided with Double pole switch and leakage protection switch. Please purchase them in market.
- ■It is required to use terminal (not supply) that complies IEC 60998 and wiring box (not supply) that complies local regulation.
- ■Wiring should be firmly connected without any loose.



- ■Connect the power cord (included earth) of product to lead wire in accordance with the wiring diagram.
- ■Make sure all connections are fastened firmly after finishing wiring.

#### 4.Installation of product



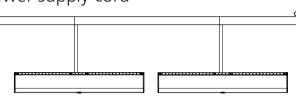
# Multiple products operate in group

## **MARNING**

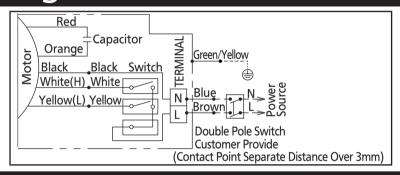
- ■Please select the switch of whose capacity has 1.2~1.5 times total current, when multiple products operate.
- ■Earth leakage breaker protector should be equipped, otherwise it may cause an electrical shock.
- ■The number of interlocking operation is not more than 6.

 Please purchase necessary parts following with local electrical requirements. Except the power supply cord.

Power supply cord

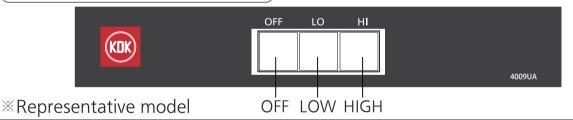


# Wiring diagram

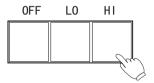


# Operation methods



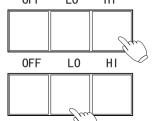


1 Start to operate



Press "HI" or "LO" button to start the product as shown in left figure.

2 Select the mode of operation

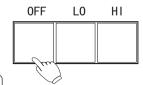


Press "HI" button if high air velocity is required.

Press "LO" button if quiet and low velocity is required.

# Operation methods

3 Stop operating

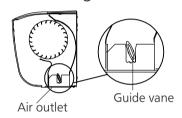


Press "OFF" button to stop the product.

Notice

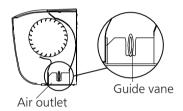
The product is in stand-by mode after pressing the "OFF", it's still connected to the power.

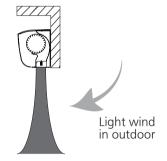
- ■Guide vane in air outlet can be adjusted according to service environment to reach the ideal separation performance.
  - 1 While strong wind in outdoor



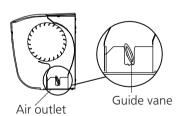


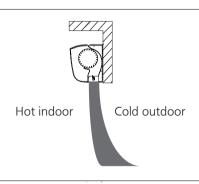
2 While light wind in outdoor





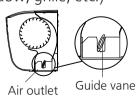
3 Heating

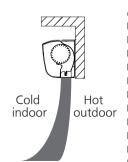




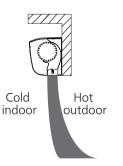
4 Cooling

1.Room has opening (window, grille, etc.)









## Routine maintenance

# **WARNING**

■ Make sure to disconnect power supply before cleaning product.



Otherwise, the product might operate with the possibility of electric shock or injury.

■Please contact entrusted distributor where you purchased or qualified persons to service the product.



Otherwise, it may damage the product or cause fire.

■It's prohibited to insert fingers or sticks into the product, air inlet or outlet.



Impeller at high speed rotation may cause injuries.

■Do not let water flow into the motor.





Otherwise, it may damage the product or cause fire.

■If you will not use this product any more, remove the product.



Otherwise, the product may fall down and it may cause injury.

■Once flammable gas leaks, do not start any function of this product.



Otherwise, it may generate sparkle and this leads to explosion.

■Don't turn on or off the power with wet hands.



It may cause a electrical shock.

Immediately stop to wait for repair if abnormities happen (noise, vibration, smell ).



It may cause the unexpeted accidents.

■It's prohibited to place the burning appliances in a position where product directly blows.





It may result in carbon monoxide poisoning caused by incomplete combustion.

# **A** CAUTION

■2 persons are required to conduct the maintenance.



Otherwise, the product may fall down and it may cause injury.

■It's forbidden to hang anything on the product.



Product may drop due to the increased weight.

■Please wear the gloves when cleaning the product.



Otherwise, it may cause damage.

■Do not directly spray this product with water and other liquids.



Otherwise, it may cause short circuit or electric shock.

## Routine maintenance

# **A** CAUTION

■Eyes should not be faced to the air outlet (specially when the product stars up).



The blowing substance could damage your eyes.

■Please don't place the substances near to the air outlet or inlet grille.



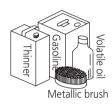
It may result in personal injuries due to blowing out or sucking in.

■The strong air from air curtain may cause the sand and dust.



It may result in personal injuries.

■Never use petrol, benzene thinner or any other such chemicals for cleaning the product.

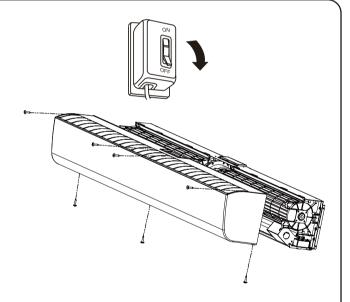




Otherwise, dropping caused by corrosion of product, which may result in personal injuries.

#### Notice

- Make sure to disconnect power supply before cleaning product.
- ■Disassembly of part
  This part can be easily taken out by removal of 7 screws as indicated in the right figure.



# Trouble shooting

Check according to the following table and take measures. If the product still does not work normally, disconnect the power and contact After-Sale Service Center or the dealer.

	Condition	1st Possible reason	2nd Possible reason	3rd Possible reason
	Can't operate.	Check the voltage.	Wiring is not correct.	
po			(瓜多 P7)	
- Peri	With large noise	Installed not properly.		
Primary Period	or significant vibration.	(126 P6∼P7 )		
Prin	Poor separation performance.	Not suitable model.	Guide vane is not in proper position. ( P)	Product is installed vertically.
ion	Can't operate.	Wiring is not fixed.	Double pole switch became off.	
operation	Poor separation performance.	Air inlet grille is blocked.		
During	With large noise or significant vibration.	Dust piles up in impeller.	Any other substances fell into the product.	Motor runs abnormally.

# Specifications

Voltage: 1 phase 220V Frequency: 50Hz

Model	Outlet Velocity m/s		Power Consumption W			Current Noise A dB(A)			Air Volume m³/h		Insulation Class	Length mm	Weight kg	Installation height (m)
	High	Low	High	Low	High	Low	High	Low	High	Low				(111)
2509UA	8.5	7.5	63	55	0.29	0.28	44	41.5	950	840	В	900	12	2.5
2512UA	8.5	7.5	77	75	0.35	0.34	43	41	1250	1150	В	1200	14	2.5
2515UA	8.5	7.5	93	73	0.42	0.34	45	42	1400	1150	В	1500	17.5	2.5
3009UA	10.5	8.5	76	70	0.35	0.32	48.5	45	1100	920	В	900	12	3.0
3012UA	9.5	8	94	85	0.43	0.4	48.5	44.5	1400	1270	В	1200	14.5	3.0
3015UA	10.5	9.5	131	110	0.59	0.5	51.5	48	2000	1800	В	1500	18	3.0
3509UA	11	9	95	85	0.41	0.39	51	49	1150	1000	В	900	12	3.5
3512UA	10.5	8.5	114	100	0.49	0.46	49	46	1550	1300	В	1200	14.5	3.5
3515UA	11	9	146	110	0.67	0.52	52	49	1800	1500	В	1500	18	3.5
4009UA	12	10	110	94	0.5	0.43	54.5	51	1340	1190	В	900	12.5	4.0
4012UA	12	10	126	105	0.59	0.49	52.5	48.5	1700	1530	В	1200	15.5	4.0
4015UA	13	10	177	147	0.81	0.68	56	52	2450	2080	F	1500	18	4.0

Voltage: 1 phase 240V Frequency: 50Hz

Model	Outlet Velocity m/s		I CONSUMBLION I		rent A	Noise dB(A)		Air Volume m³/h		Insulation Class	Length mm	Weight kg	Installation height (m)	
	High	Low	High	Low	High	Low	High	Low	High	Low				(111)
2509UA	9	8	71	65	0.31	0.29	46	43.5	1000	900	В	900	12	2.5
2512UA	9	8	89	86	0.37	0.36	46	44	1350	1250	В	1200	14	2.5
2515UA	9	8	106	84	0.44	0.35	48	45	1500	1250	В	1500	17.5	2.5
3009UA	10.5	9	86	80	0.37	0.35	50.5	47.5	1150	960	В	900	12	3.0
3012UA	10	8.5	107	95	0.46	0.43	50.5	47	1500	1320	В	1200	14.5	3.0
3015UA	11	10	145	115	0.6	0.5	53.5	50.5	2100	1850	В	1500	18	3.0
3509UA	11.5	9.5	99	96	0.42	0.4	54	51	1200	1050	В	900	12	3.5
3512UA	11	9	122	112	0.51	0.47	51	48	1650	1400	В	1200	14.5	3.5
3515UA	11.5	9.5	161	125	0.68	0.54	54	51	1800	1600	В	1500	18	3.5
4009UA	12.5	10.5	122	100	0.51	0.43	56.5	53.5	1360	1200	В	900	12.5	4.0
4012UA	12.5	10.5	139	110	0.6	0.49	54.5	51	1800	1580	В	1200	15.5	4.0
4015UA	13.5	10.5	190	160	0.86	0.68	58	54.5	2500	2050	F	1500	18	4.0

<sup>1.</sup> The parameters as shown in above table are measured at ambient temperature of 20°C.

<sup>2.</sup> The noise value is measured 1.5m away from the product at angle of 45° below the air outlet. 3. Because the above-mentioned velocity is measured in test laboratory where it's empty, without air flow and obstacle, after actual installation the velocity may vary depends on different service environment.

<sup>4.</sup> Outlet velocity is the maximum value.

#### 安全指引

#### 请务必遵守



- 如果电源线损坏,为了避免危险,必须由制造商、其维修部或类似部门的专业人员 更换。
- 本产品不适合有残疾、智障或精神障碍的人士,或缺乏经验常识者(包括儿童)维护使用,除非在监护人的看护或指导下使用。
- 在维护保养期间,儿童应该有人进行看护,以防将产品当做玩具。
- 维护保养产品前,请务必断开电源。

为了避免给您及其他人造成伤害,这里我们列出了以下安全注意事项,请务必遵守,各种标志的含义请参见以下内容。

■无视或错误理解这些标志,会产生下列两种情况。



#### 警告

本标志所表示内容为"不遵守的话可能造成人员死亡或重伤"。



## 注意

本标志所表示内容为"不遵守的话可能造成人身轻伤或其他财产损害"。

■务必遵守的内容分类,用标志区分说明如下:





此标志表示为强制事项。





此标志表示为禁止事项。

## 安装注意事项

# <u></u> 警告

■安装时,须在供电线路中安装其触电开距 不少于3mm的全极断开装置(双极开关)。





否则可能会导致短路,导致火灾。

■禁止使用额定电压以外的电源。



否则可能会导致损坏本产品,导致 火灾。

■必须接地。



当出现故障或漏电时,可能会触电。

■申源线连接处必须牢固,不能有松动。



否则可能会导致短路,导致火灾。

■必须由专业人员进行安装,必须牢固地安装 产品。



否则产品可能会掉落,导致受伤。

■禁止对本产品进行改造。



否则可能会导致产品损坏或受伤。

## 安装注意事项

# **企警告**

■产品安装必须牢固。 部品安装必须牢固。



否则产品可能会掉落,导致受伤。

■禁止使用本安装使用说明书指定以外的方法进行安装。



否则产品可能会掉落,导致受伤。

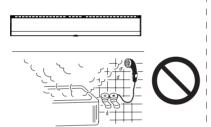
■请勿将产品安装在机械厂、化学工厂及研究 设施等产生酸、碱、有机溶剂、涂料等有害 气体和含有腐蚀性成分气体的地方。



易引发气体中毒、产品内部腐蚀、 劣化,而引起火灾。

■禁止安装在以下场所。

请勿安装在有蒸汽的场所。



否则可能会导致短路,导致火灾。

禁止安装在有可燃性气体、排放废气的地方。



否则可能会导致短路, 导致火灾。 禁止将产品安装于窗户外或墙 壁外。





否则产品可能会淋雨,导致短 路。

# <u></u> 注意

■产品必须由2位安装人员进行安装。





否则产品可能会掉落,导致受伤。

■有安装五金件等专用零部件时,应使用 专用零部件。



否则产品可能会掉落,导致受伤。

■安装产品的建筑结构必须牢固,确保有能 承载大于产品重量5倍的强度。如不能确保 安装强度,请务必采取加固措施。



否则产品可能会掉落, 导致受伤。

■安装时请带上手套。





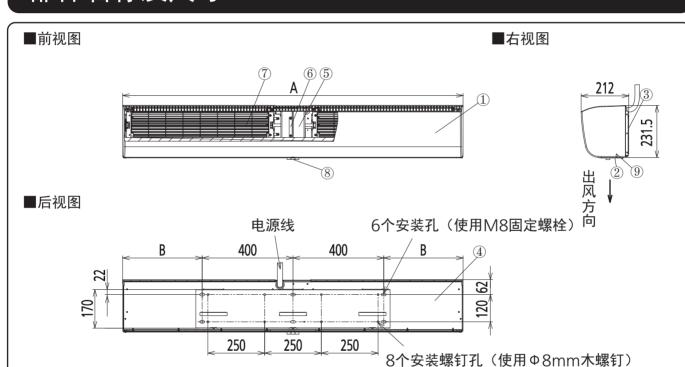
否则可能会导致受伤。

## 包装附件清单

随产品包装箱有以下附件,开箱后请清点是否齐全,若不齐全,请与KDK客户咨询服务中心或经销商联系。

序号	图样	名称	数量	序号	图样	名称	数量
1		垫圈	6	4		固定螺栓 M8×60L	6
2		弹簧垫圈	6	5		安装使用 说明书	1
3		螺母 (M8)	6	6		售后服务 部品清单	1

## 部件名称及尺寸



型号	А	В
2509UA, 3009UA, 3509UA, 4009UA	900	50
2512UA, 3012UA, 3512UA, 4012UA	1200	200
2515UA, 3015UA, 3515UA, 4015UA	1500	350

序号	零部件名称	材质	序号	零部件名称	材质
1	前面板	树脂 ABS	6	电动机支架	钢板 SGCC
2	出风口	树脂 ABS		开次风林	た回 + に → か + 1 に ∧ C → T か と イ
3	安装板	钢板 SGCC		贯流风轮	钢板+树脂AS+玻纤
4	后面板	钢板 SGCC	8	琴键开关	组合件
(5)	电动机	组合件	9	导流板	树脂 ABS

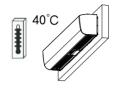
#### 提示事项

当丢弃该产品时,请参照上边的表格尽可能回收材料。

## 安装要求

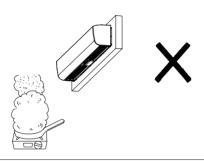
■请遵守以下安装要求事项,否则有可能会导致产品老化或发生故障。

本产品适用环境温度-10℃~40℃。

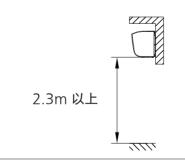




请勿安装在油烟过多的场所。

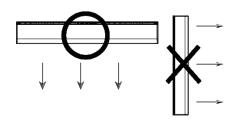


■安装完成后产品最低面至地面的距离必须 大于2.3m。



■产品请水平安装。不可纵向安装。

防止意外。



会影响轴承性能。

请勿安装在凹凸不平的平面上。 (平面度应控制在3mm以下)

> 否则产品可能会变形,导致产品的隔断效 果降低。

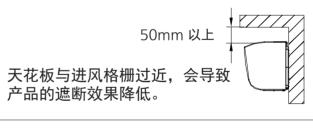
请勿安装在产品可能冻结的地方。

否则可能会导致损坏本产品,导致火灾。

请勿安装在灰尘较多的场所。

灰尘堆积在贯流风轮上,导致贯流风轮变 形,影响产品性能。

■产品和天花板之间的距离请保持50mm以上。

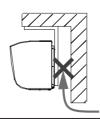


■多台并排使用时,产品与产品之间最好能保持20~40mm的距离。



易于安装。

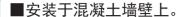
■请封堵墙壁与产品之间的缝隙。



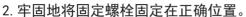
防止产品进风格栅 吸入从缝隙进入的 室外空气。

## 安装方法

#### 1. 固定安装板



1. 取下安装板。 将背面下方的固定螺钉(3处)取下, 即可顺利取下安装板。



- ·在墙壁表面决定固定螺栓正确位置后,向墙壁进行钻孔。
- 向墙壁的孔上嵌入固定螺栓。
- 墙壁内用混凝土灌注。
- · 当混凝土凝固后, 装上安装板, 并检查是否牢固。

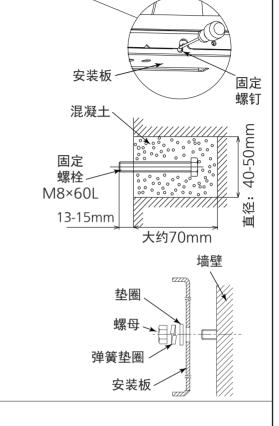
#### 提示事项

固定螺栓要露出墙壁表面 13~15mm。

3. 固定安装板。 使用垫圈、弹簧垫圈、螺母固定安装板。

# **注意**

■要使用随机配备的安装板。 避免由于强度不足引起的产品掉落。



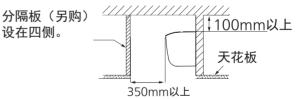
#### ■其他安装方法

安装在钢铁骨架上 安装在木材骨架上 M8 固定螺栓 木螺钉 (Φ8×60L)

#### 〔 提示事项 〕

- 1. 严禁安装在空心墙体。有可能产生噪音。
- 2. 根据情况请进行加固措施。避免出现共鸣、共振。

#### 安装在天花板里侧



- 1. 天花板里侧的空间要大于上图尺寸,以确保吸风的空间。无法确保上记吸风空间时,请选用高一档型号。
- 2. 不要在出风口和进风格栅附近放置物体。(包括:格栅)可能影响产品性能。
- 2. 引线连接前准备(当产品顶部与天花板之间无法确保150mm时,实施此步骤。)

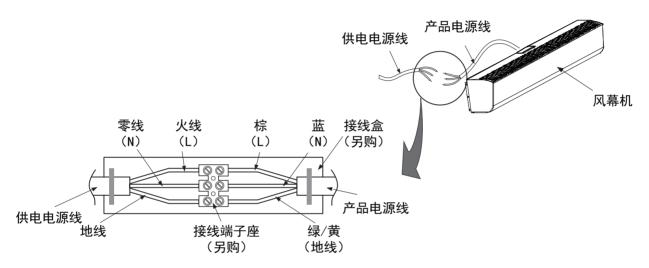
# 将后面板上的挂钩嵌入安装板的底部安装孔上。 150mm以上 底部安装孔

## 安装方法

#### 3. 引线连接

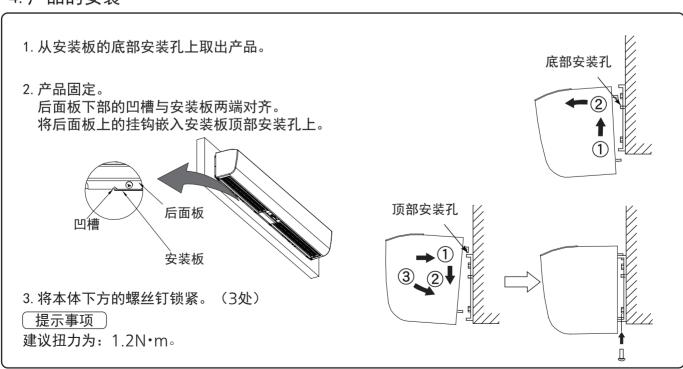
## **企警告**

- ■器具应按照国家布线规则进行安装。 否则可能会导致火灾。
- ■电源线请选用60227 IEC 53型绞合软线, 导线的截面积为3×1.0mm<sup>2</sup>。
- ■本产品没有附带电源双极级开关和漏电保护开关,需用户另购。 否则可能会导致火灾。
- ■要求使用符合IEC 60998的接线端子座(另购),符合当地标准的接线盒(另购)。
- ■电源线连接处必须牢固,不能有松动。



- ■根据接线示意图,将产品电源线(包括地线)连接到供电电源线上。
- ■接线完成后,必须检查所有连接是否牢固。

#### 4. 产品的安装

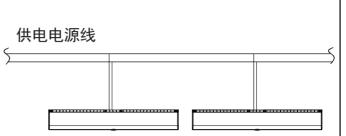


## 多台组合运行

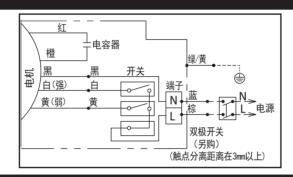
# **企警告**

- ■多台连动时,请选用容量在多台产品合计 电流1.2~1.5倍的接线开关。
- ■要安装漏电保护开关,否则可能导致触 申。
- ■并联使用的产品数量应少于6台。

●除产品电源线以外的其他配线及电器部件请按当 地电器要求购买!

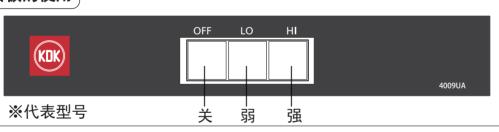


## 电器原理图

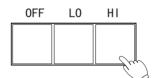


## 使用方法

#### 操作面板的使用

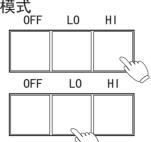


1 开始运行



按左记 "HI"或 "LO" 任意键启动风幕机。

2 选择运行模式 OFF

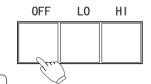


想要高风速运行时,请按下"HI"按键。

想要低风速安静的运行时,请按下"LO"按键。

# 使用方法





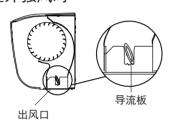
按下"OFF"按键,产品停止运行。

提示事项

按下 "OFF" 按键后,产品仅处于待机状态,此时,仍连接着电源。

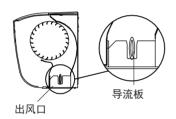
#### ■根据周围使用环境可调整出风口的导流板,以达到理想的遮断效果。

#### 1 室外强风时



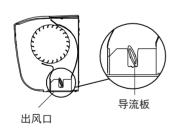


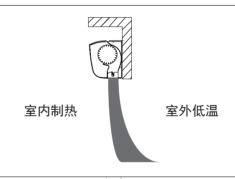
#### 2 室外微风时





#### 3室内制热时

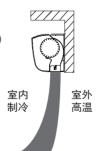


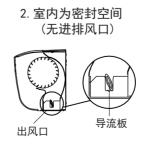


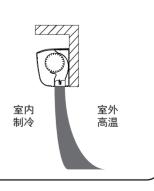
#### 4室内制冷时

1. 室内为开放空间 (门窗开启,设置了进排风口等)









## 维护保养

# **企警告**

■维护保养产品前,请务必断开电源。





否则产品可能会突然运转,导致触 电或受伤。

■产品的维护保养请委托购买时的销售店或 专业人员进行。



否则可能会导致损坏本产品、导致 火灾。

■勿将手指或棍棒插入产品内或空气的进风口. 出风口。



由于内部的风轮高速运转,易导致 受伤。

■禁止让水进入电动机。





否则可能会损坏本产品或导致火灾。

■如果以后不打算再使用本产品,不得放置不 管.而应予以拆除。



万一掉落,可能会导致受伤。

■当发生煤气泄漏时,禁止开启本产品的任何 功能。



否则可能会产生电火花而引起爆炸。

■不可用湿手开/关电源。



易引起触电。

■发生异常时(声音、振动、焦糊味)应立刻 停止运行,等待修理。



易引起预想不到的事故。

■勿将燃烧器具放置在本体风口直接吹风的位 置。





易造成燃烧器具的燃烧不 充分,造成一氧化碳中毒。

# **注意**

■维护产品时需2人进行操作。



否则产品可能会掉落,导致受伤。

■产品上禁止悬挂其他物品。



由于重量加大,产品有可能掉落导 致受伤。 ■清洁时请带上手套。





否则可能会导致受伤。

■禁止用水及其他液体直接喷射,清洁本产品。



否则可能会导致短路或触电。

## 维护保养

# **注意**

■眼睛不可正对出风口。 (特别是产品起动时

(特别是产品起动时)

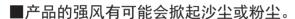
吹出的杂物有可能对眼睛造成伤害。

■请勿使用汽油、苯、稀释剂或其他诸如此类 的化学品擦拭产品。

■不要在出风口和进风口格栅附近放置物体。



被吹出或吸入时易导致物体滑落而造成人员受伤。





否则可能会导致受伤。

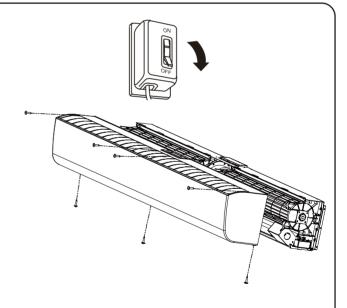




否则可能会腐蚀产品,导致产品掉 落而造成人员受伤。

#### 提示事项

- ■维护保养产品前,请务必断开电源。
- ■部品的拆卸 维护保养时,如下图可轻易地取下部品。 只要取下下记7处固定前面板的螺钉即可。



# 常见故障的识别与处理

根据下表检查和应对问题。如果产品依然不能正常工作,请断开电源并联络客户咨询服务中心或经销商。

现象	原因1	原因2	原因3
无法运行	确认电压	接线是否正确	
		( <b>□</b> P19)	
噪音或振动大	是否以说明书指示的安装 方法进行安装 (平全 P18~P19)		
遮断效果差	选择的型号是否合适	导流板调整是否到位	是否垂直安装
		(LES P21)	
无法运行	接线是否牢固	双极开关是否断开	
遮断效果差	进风格栅是否堵塞		
噪音或振动大	风轮是否堆积了灰尘	是否有异物掉入产品内部	电动机是否异常
	无法运行 噪音或振动大 遮断效果差 无法运行 遮断效果差	无法运行 确认电压 是否以说明书指示的安装 方法进行安装 (Line P18~P19) 遮断效果差 选择的型号是否合适	无法运行     确认电压     接线是否正确     (□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

## 规格

电压: 单相 220V 频率: 50Hz

型号	出风风速 m/s		额定功率 W		电流 A		噪音 dB(A)		风量 m³/h		绝缘等级	长度 mm	重量 kg	安装高度 (m)
	强	弱	强	弱	强	弱	强	弱	强	弱				
2509UA	8.5	7.5	63	55	0.29	0.28	44	41.5	950	840	В	900	12	2.5
2512UA	8.5	7.5	77	75	0.35	0.34	43	41	1250	1150	В	1200	14	2.5
2515UA	8.5	7.5	93	73	0.42	0.34	45	42	1400	1150	В	1500	17.5	2.5
3009UA	10.5	8.5	76	70	0.35	0.32	48.5	45	1100	920	В	900	12	3.0
3012UA	9.5	8	94	85	0.43	0.4	48.5	44.5	1400	1270	В	1200	14.5	3.0
3015UA	10.5	9.5	131	110	0.59	0.5	51.5	48	2000	1800	В	1500	18	3.0
3509UA	11	9	95	85	0.41	0.39	51	49	1150	1000	В	900	12	3.5
3512UA	10.5	8.5	114	100	0.49	0.46	49	46	1550	1300	В	1200	14.5	3.5
3515UA	11	9	146	110	0.67	0.52	52	49	1800	1500	В	1500	18	3.5
4009UA	12	10	110	94	0.5	0.43	54.5	51	1340	1190	В	900	12.5	4.0
4012UA	12	10	126	105	0.59	0.49	52.5	48.5	1700	1530	В	1200	15.5	4.0
4015UA	13	10	177	147	0.81	0.68	56	52	2450	2080	F	1500	18	4.0

电压: 单相 240V 频率: 50Hz

型号	出风风速 m/s		额定功率 W		电流 A		噪音 dB(A)		风量 m³/h		绝缘等级	长度 mm	重量	安装高度 (m)
	强	弱	强	弱	强	弱	强	弱	强	弱				
2509UA	9	8	71	65	0.31	0.29	46	43.5	1000	900	В	900	12	2.5
2512UA	9	8	89	86	0.37	0.36	46	44	1350	1250	В	1200	14	2.5
2515UA	9	8	106	84	0.44	0.35	48	45	1500	1250	В	1500	17.5	2.5
3009UA	10.5	9	86	80	0.37	0.35	50.5	47.5	1150	960	В	900	12	3.0
3012UA	10	8.5	107	95	0.46	0.43	50.5	47	1500	1320	В	1200	14.5	3.0
3015UA	11	10	145	115	0.6	0.5	53.5	50.5	2100	1850	В	1500	18	3.0
3509UA	11.5	9.5	99	96	0.42	0.4	54	51	1200	1050	В	900	12	3.5
3512UA	11	9	122	112	0.51	0.47	51	48	1650	1400	В	1200	14.5	3.5
3515UA	11.5	9.5	161	125	0.68	0.54	54	51	1800	1600	В	1500	18	3.5
4009UA	12.5	10.5	122	100	0.51	0.43	56.5	53.5	1360	1200	В	900	12.5	4.0
4012UA	12.5	10.5	139	110	0.6	0.49	54.5	51	1800	1580	В	1200	15.5	4.0
4015UA	13.5	10.5	190	160	0.86	0.68	58	54.5	2500	2050	F	1500	18	4.0

#### 提示事项

- 1. 以上特性表内的数据,为常温20℃时的数值。
- 2. 噪音数据是在隔音室内,与产品出风口呈45℃,距离1.5m的位置的数值。3. 风速的测试是在空旷无气流及障碍影响的实验室内测定,实际安装后因条件差异会有所不同。
- 4. 出风风速为出风口位置最大值。

KDK Company, Division of PES © KDK Company, Division of PES 2017-2018

Head Office: 4017, Takaki-cho, Kasugai, Aichi, Japan

Issue date:10/2018 4009UA412ANAZ P0617-1108